

Handläggare
Davidsson Per

Datum
2014-04-14

Diarienummer
KSN-2014-0479

Kommunstyrelsen

Ansökan om valprojekt/bidrag

Förslag till beslut

Kommunstyrelsen föreslås besluta

att avslå framställan

Ärendet

CETAL-RLA har i skrivelse, inkommen den 3 april 2014, ansökt om projektbidrag om 83 518 kronor från kommunstyrelsen för ett projekt under valåret med syfte att observera och analysera politiska processer och val som äger rum i världen och i synnerhet 2014 i Sverige. Detta avses leda till ökat valdeltagande hos nya svenskar och ungdomar.

CETAL är ett centrum för självstudier och populär kommunikation. RLA står för Radio Latinamerika.

Ansökan återges i **bilaga**.

Föredragning

Kommunstyrelsen beslutade den 15 januari 2014 (§ 7) att anslå 200 000 kronor till Samarbetsorganisationen för invandrare i Uppsala (SIU) för valinformationprojekt och att reservera 300 000 kronor för riktade informationsinsatser i samarbete med valnämnden. Bakgrunden till beslutet var ett uppdrag från kommunfullmäktige till kommunstyrelsen att lägga förslag till åtgärder för ökat valdeltagande.

Inför beslutet övervägdes olika kommunala insatser. I kommunstyrelsens budget för 2014 var satt en ram om 500 000 kronor. Ansökan från SIU bifölls endast delvis och en ansökan från TRIS, tjejs rätt i samhället, kunde inte bifallas.

Det är svårt att av ansökan kunna bedöma hur projektet kommer att påverka valdeltagandet. Det finns inga ytterligare medel avsatta i kommunstyrelsens budget för att stödja insatser för att öka valdeltagandet.

Ansökan föreslås därför avslås.

Kommunledningskontoret

Joachim Danielsson
Stadsdirektör

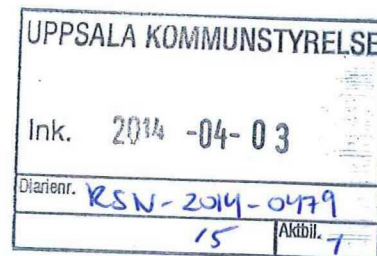
Christoffer Nilsson
Biträdande stadsdirektör

Ansökan om val projekt/bidrag**Till: Kommunstyrelsen****Monika Lagerkvist.**

Projektrubrik: **Supervalåret 2014**-Politiska och Electoral Observatory 2014 (OPE-2014)
Främja valdeltagandet.

Ansvarig organisation: CETAL - RLA
Peterson-Bergersv 59
756 49 Uppsala

Orgnr.: 817601-9092
Plusgirot 44 37 65-3



Projektansvarig: Mirtha Castillo (Journalist, Magister i kommunikation)
Tel. 073-743 87 75
amaver@hotmail.com och/eller mirtha.castillo@uppsala.se

-Journalist- Magister i Kommunikation. (UAHC-Santiago, Chile)

-Ansvarig Utgivare RLA 98.9 F.M. i Uppsala, Sweden.

-Årets pris för Mångfaldsarbete 2013-Framtidsskapet i Uppsala, Sweden.

-Hon var grävande journalist i National Television i Chile (program "Informe Especial" och "Vida 2000"). Producent och programledare för "Europa Latina" i Öppna Kanalen- Stockholm och Radio Latinamerikas vittnesmåls program "Det var en gång en kvinna" och "Made in Uppsala".

Om CETAL

Grundades 1979, är CETAL ett centrum för självstudier och populära kommunikation. Vi arbetar med projekt för utbildning, information, kultur och solidaritet, både i Sverige och i Latinamerika. Vår verksamhet bygger på principerna om jämlikhet, demokrati och solidaritet.

Vår avsikt är att främja förändringar i samhället, tjäna behov och intressen av de utsatta sektorer, särskilt arbetstagare, invandrare och flyktingar. Vi arbetar för att förbättra kommunikationen och förståelsen mellan människor för att främja mångfald och integration i samhället samt fördjupa demokratin. Vårt motto blir "ta vara på mångfald i samhället"!

CETAL har gjort utvecklingsprojekt i Latinamerika, särskilt inom området för utbildning och kommunikation. I Sverige har vi haft diskussioner, seminarier och föreläsningar om transcendentala teman som fred, utbildning och det civila samhället och sin roll. Vi övervakar och deltar i alla viktiga sociala, kulturella och politiska för samhället händelser.

Med stöd av CETAL har skapats nätverk för fred och utbildning, Uppsala Social Forum och nätverk för utbildning Paulo Freire.

Vår radio har varit att sprida på 31 år föreningens aktiviteter och bidrar till det civila samhället i Uppsala.

CETAL har idag ca 100 medlemmar och vår huvudsakliga verksamhet är inriktad på kommunikation genom bl.a. radio Latinamerika 98.9FM.

CETAL-RLA är medlem i Framtidskapet, ett nätverk som är inriktat på att medvetandegöra organisationer och företag vilka vinster man gör genom att satsa på mångfald.

Projektbeskrivning

CETAL - RLA har skapat sin politiska och Electoral Observatory 2014 (OPE-2014). En journalist som specialiserat sig på politiska processer och val övervakning och analys av de föreslagna programmen, utmaningar och åtaganden för de kandidater och partier är i mitten av observatoriet.

Huvudsyftet med PEO-2014 är observation och oberoende analys av politiska processer och val som äger rum i Sverige för att, på detta sätt främja valdeltagande genom uppmuntring att rösta och hjälpa till att sänka blankt, ogiltigt och nedlagd röst.

Intervjuer med olika kandidater; två val debatt i radio Latinamerikas studio med inbjuden publik, debatt med yngre, med kvinnliga och med utländsk bakgrund kandidater. Ett radioprogram varje vecka blir länken för att uppmuntra direkta diskussioner med olika aktörer och uppmuntra nyanlända, ungdom och vuxna att delta i val inom de olika nivåer, sprider info om valen. Vi vill påminna att det finns olika "sorter" och potentiella val deltagare: De som inte röstar p.g.a. de inte vet "var, hur och när"; De som är desillusionerade med politik och besvikna på politiker; de som är osäkra m.m.

Radio Latinamerika är medlem och innehar viceordförandeskapet i Uppsala Närradio Förening, som sänder på 98.9 F.M. i hela Uppsala; alla program som produceras laddas upp till ivoox vår podcast kiosk och reproduceras av bl. a. facebook-fans sida.

Att stärka detta projekt innebär att man stöder och uppmuntrar den verksamhet för integration och mångfald i samhället som en fördjupning av demokratin därför har vi stöd av ABF och andra organisationer som är närvarande och kan anta rollen av distribution och marknadsföring samt delta i seminarier och konferenser.

Affischer och kampanjmaterial tillgängligt på biblioteken och andra publika platser kommer att arrangeras av medlemmar i de organisationer som samarbetar i projektet.

Projektets mål

Huvudsyftet med OPE-2014 är observation och oberoende analys av politiska processer och val som äger rum i världen och i synnerhet 2014 i Sverige.

-att främja valdeltagande hos de nya svenskar och ungdomar.

-att betona mellan personer med utländsk bakgrund betydelsen av deras deltagande i allmänna val.

-att främja valdeltagande genom uppmuntra att rösta och hjälpa till att sänka blankt, ogiltigt och nedlagd röst.

-att uppmuntra personer med utländsk bakgrund med betoning på de som anses vara första gångsväljare, ungdomar.

-Knyta och främja kontakt och samarbete med föreningarna.

Projektets målgrupper

- Nyanlända.
- Ungdom och vuxna.
- De som inte röstar.
- De som är desillusionerade med politik och politiker.
- Den grupp som representerar minst 20% av den röstberättigade befolkningen i Uppsala.
- Skeptiker.
- Uppsalabor.

Projektets aktiviteter

Den PEO-2014 skall producera:

-Intervjuer med kandidater: politisk analys och intervju (45 minuter) inspelas av Radio Latinamerika för analys och info om politiska situationen. (15st)

-Valövervakning Europaparlamentet den 25/05. Direkt sänd.

-Valövervakning nationella allmänna valen den 14/09. Direkt sänd.

-Flygblad : Skrivet på lätt svenska, informationsblad kommer att publiceras på den kommande valprocessen i Sverige och dess aktörer, baserat på verksamhetskalendern bestämd av valmyndigheten. Varje flygblad granskas, redigeras och översätts till engelska och arabiska och delas främst i Gottsunda området samt resten av staden där möten håller rum.

-Radio debatt: i radio Latinamerikas studio med inbjuden publik, med kvinnliga, yngre och med utländsk bakgrund kandidater.

-Veckoprogram som sänder på 98.9 F.M. i hela staden i Uppsala; varje vecka kommer vi att ha ett program, -30 minuters på svenska, 15 på spanska, 15 på arabiska- till analys och opinion om specifika situationer eller politiska händelser, val-relaterade och kallade att delta i val.

- att laddas upp till ivoox vår podcast kiosk och reproduceras av våra facebook-fans sida.

-projektet kommer att använda Vår Community Manager som ambassadör för PEO-2014 på nätet genom alla sociala nätverk att skapa och upprätthålla stabila och varaktiga relationer med var användare, fans och i allmänhet, alla som är intresserade av valåret-2014.

Projektet avslutas med ett inslag som fokuserar på lärdomar och hur föreningen går vidare efter projektidens slut.

Tidsplan

Projektet startar 2014-04-01 och genomförs under 6 månader.

Se nedan för budget.

Budget

Benämning	Sökt belopp från Kommunstyrelsen
Arvode	50 268,00 kr
Administration	7 500,00 kr
Förtäring	5 000,00 kr
Information	14 750,00 kr
Övrigt	6 000,00 kr
TOTAL	83 518,00 kr

Arvode-	1 Projektledare/Journalist/6mån (30% SocAv+skatt inkl.)
Administration-	Översättningar /telefon/kontor/transport
Förtäring-	Mat eller fika vid möten och debatt med publik m.m.
Information-	Internet/webbhotel/streaming radio/flygblad

A- Egen Insats:

Reklam på radiokanal 98,9	84 spots	40 400,00
Pressmeddelande	8 st	-----
Radiosändning		15 600,00
Resor		4 000,00
domännamn Årliga avgiften		159,00
Studio utrustning		10 000,00
TOTAL		70 159,00

B- Andra Insats:

ABF Uppsala	Broschyrer(500 st A5,4/4)	4 800,00
ABF Uppsala	Affischer, m.m.	7 200,00
Bolivia Chasqui	Lokal radio	5 000,00
Amoar	Del i flygbladdelning, affischering.	3 000,00
Taller Luna	Del i marknadsföring	3 000,00
TOTAL		23 000,00

C- TOTAL PROJEKTET 176 677,00 kr

BUDGET	83 518,00 kr
EGEN INSATS A	70 159,00 kr
SAMARBETSORGANIATIONERS INSATS B	23 000,00 kr
TOTAL PROJEKTKOSTNAD C	176 677,00 kr
TOTAL SÖKT FRÅN KOMMUNSTYRELSEN (A+B-C)	83 518,00 kr

Till Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden

Ansökan om föreningsbidrag/projektbidrag
 Verksamhetsbidrag

 Stimulansbidrag

 Särskilt verksamhetsbidrag

 Projektbidrag

 Startbidrag

Föreningens namn <i>CETAL-RLA Sotie och Arbetscenter-Radiolatnamn</i>		E-post till föreningen <i>radiolatnamerna@gmail.com</i>
Postadress Postnummer och ort <i>Peterson Bergersväg 59 75649 UPPSALA</i>		Telefon till föreningen -
Adress till föreningens lokal <i>Sernandersväg 752 61 UPPSALA</i>		Telefon till föreningens lokal -
Föreningens kontaktperson <i>Mirtha-Veronica Castillo</i>		E-post till kontaktperson <i>amaver@hotmail.com</i>
Kontaktpersonens adress <i>Peterson Bergersväg 59 75649 Uppsala</i>		Telefon till kontaktperson <i>0737 438775 / 08-400 495</i>
Organisationsnummer <i>817601-9092</i>	Bank <i>NORDEA</i>	
Föreningens postgironummer <i>443 765-3</i>	Föreningens bankgironummer	Föreningens bankkontonummer

Uppgifter om medlemmar 31 december föregående år

Totala antalet betalande medlemmar <i>110</i>	Antal betalande medlemmar som fyllt 20 år <i>96</i>
Medlemsavgift <i>100 :-</i>	Bokförd intäkt av medlemsavgift <i>11.000 :-</i>

Till ansökan om Stimulansbidrag Verksamhetsbidrag Särskilt verksamhetsbidrag och Projektbidrag bifogas:

Föreningens stadgar	Bilaga nr <i>1</i>
Justerat protokoll från senaste årsmöte eller extra årsmöte med uppgift om styrelsens sammansättning namn och funktion	Bilaga nr <i>2</i>
Verksamhetsberättelse för föregående verksamhetsår	Bilaga nr <i>3</i>
Resultat- och balansräkning för föregående verksamhetsår	Bilaga nr <i>4</i>
Revisionsberättelse för föregående verksamhetsår	Bilaga nr <i>5</i>
Verksamhetsplan för det verksamhetsår som ansökan avser	Bilaga nr <i>6</i>
Budget för det verksamhetsår ansökan avser	Bilaga nr <i>7</i>
Namn på föreningens firmatecknare	Bilaga nr <i>8</i>

Till ansökan om Startbidrag bifogas:

Föreningens stadgar	Bilaga nr
Justerat protokoll från senaste årsmöte eller konstituerande möte med uppgift om styrelsens sammansättning med namn och funktion	Bilaga nr
Föreningens verksamhetsplan	Bilaga nr
Föreningens budget	Bilaga nr
Namn på föreningens firmatecknare	Bilaga nr

Ansökan skickas till:

Uppsala kommun, Kontoret för Barn Ungdom och Arbetsmarknad 753 75 Uppsala
 Eller lämnas i receptionen plan 4: Stationsgatan 12 (Lokföraren)
 Telefon: 018-727 86 00 (Reception) Fax: 018- 727 86 50
 E-post: barn-ungdom-arbetsmarknad@ uppsala.se

Till ansökan om Stimulansbidrag bifogas även:

Intyg från paraplyorganisation om medlemskap	Bilaga nr
Intyg från studieförbund om samverkan	Bilaga nr

Till ansökan om Projektbidrag bifogas även:

Projektbeskrivning	Bilaga nr 9
--------------------	-------------

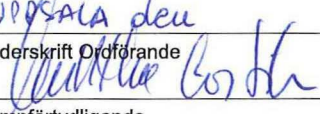
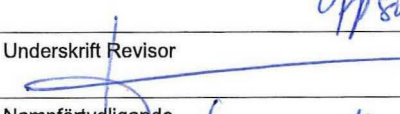
Till ansökan om Särskilt verksamhetsbidrag bifogas även:

Verksamhetsplan Handlingsplan	Bilaga nr
Preliminär Verksamhetsberättelse/verksamhetsplan för innevarande verksamhetsår	Bilaga nr
Slutlig redovisning med budget och verksamhetsberättelse för särskilt verksamhetsbidrag innevarande år bifogas senast 1 februari nästkommande år	Bilaga nr

Andra bidrag

Har föreningen fått bidrag från annan kommunal nämnd föregående år?	
<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nej
Om ja, vilken typ av bidrag?	Beloppets storlek
Ska föreningen söka bidrag för innevarande år från annan kommunal nämnd?	
<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nej
Om ja, vilken kommunal nämnd?	

Att samtliga uppgifter i denna ansökan med bilagor är sanningsenliga och riktiga intygar:

Ort och datum UPPSALA den	Ort och datum Uppsala 140331
Underskrift Ordförande 	Underskrift Revisor 
Namnförtydligande MIRTHA CASTILLO	Namnförtydligande Janelle Olafsson
e-post och telefonnummer 018-400495 amaver@hotmail.com 0737438775	e-post och telefonnummer Janelle.Olafsson@uppsala.se

Föreningens lämnade uppgifter kan bli föremål för granskning i samband med stickprovskontroll.

När du lämnar uppgifterna på blanketten samtycker du till att Uppsala kommun behandlar dessa personuppgifter om dig enligt personuppgiftslagen (PUL). Personuppgifterna som lämnas används för att handlägga ansökan om bidrag, samt adresslistor till föreningar. Uppgifterna är offentliga, vilket innebär att dessa kan komma att lämnas ut enligt offentlighetsprincipen. Enligt §§ 26 och 28 PUL har du rätt att, på skriftlig begäran, få information om och rättelse av de uppgifter som behandlas. Personuppgiftsansvarig är Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden i Uppsala kommun, 753 75 Uppsala. Telefon 018-727 00 00.

Ansökan skickas till:

Uppsala kommun, Kontoret för Barn Ungdom och Arbetsmarknad 753 75 Uppsala
 Eller lämnas i receptionen plan 4: Stationsgatan 12 (Lokföraren)
 Telefon: 018-727 86 00 (Reception) Fax: 018- 727 86 50
 E-post: barn-ungdom-arbetsmarknad@uppsala.se

STADGAR FÖR FÖRENINGEN CETAL-RLA
Fastslagna av medlemmarna 23 februari 2012

§ 1 Föreningens namn

Föreningens namn är CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika.

§ 2 Föreningens målsättning

Föreningens mål är att sprida kultur, information och kunskap om Latinamerika samt verka för fördjupning av demokrati och fred i världen.

CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika, är en populär själv utbildning organisation baserad i Uppsala, politiskt och religiöst oberoende, som associerar människor från olika länder, intressen eller kunskap.

Föreningen ska uppfylla sin målsättning genom att sända närradio främst för latinamerikaner men också för spanskt talande och andra intressenter i Uppsala, publicera artiklar med fokus i Latinamerika och världen, anordna konferenser och pedagogiska caféer, anordna evenemang samt upplysa om andra för organisationens intressanta händelser i Uppsala och Sverige. Cetal-RLA främjar förståelse mellan folk, interkulturella möten och utvecklingen i samhället.

§ 3 Föreningens säte

Föreningen har sitt säte i Uppsala.

§ 4 Föreningens medlemskap

CETAL-RLA är medlem i Uppsala närradioförening, UNR.

§ 5 Medlemsskap

Medlem i föreningen är den som årligen betalar den medlemsavgift som föreningen fastställt samt vill verka för föreningens målsättning samt förbinder sig till att följa föreningens stadgar. Medlemskap förlorad genom dödsfall, avsägelse eller utebliven betalning för två år i rad.

§ 6 Medlemsavgifter

Medlem ska betala den medlemsavgift som årligen fastställs av årsmötet. Medlemskapet gäller kalenderår.

§ 7 Styrelsen

Styrelsen består av ordförande samt tre övriga styrelseledamöter. Styrelsen utser inom sig sekreterare och kassör. Avgår ordförande, vice ordförande, kassör eller sekreterare före mandattidens utgång inträder övrig styrelseledamot i dennes ställe för tiden t o m nästa årsmöte.

§ 8 Styrelsens uppgifter

Styrelsen företräder föreningen, bevakar dess intressen och handhar dess angelägenheter. Styrelsen beslutar å föreningens vägnar såvida inte annat föreskrivs i dessa stadgar. Styrelsen ska verkställa av årsmötet fattade beslut, handha föreningens ekonomiska angelägenheter och föra räkenskaper, samt avge

årsredovisning till årsmöte för det senaste räkenskapsåret.

Styrelsen sammanträder minst 2 gånger per år samt när ordföranden finner det erforderligt eller om minst tre styrelseledamöter begär detta.

Styrelsen är beslutsför då minst 3 personer är närvarande. Styrelsebeslut fattas med enkel majoritet. Vid lika röstetal inom styrelsen har ordförande utslagsröst.

Föreningens firma tecknas av ordförande och kassör och kan tecknas var för sig.

Föreningens firma tecknas av föreningens ordförande.

Kassör har teckningsrätt för föreningskonto.

§ 9 Räkenskaper

Räkenskapsår ska vara kalenderår.

Styrelsens årsredovisning ska överlämnas till föreningens revisor senast den 1:e februari.

§ 10 Revisor

Styrelsens förvaltning ska årligen granskas av revisor. Revisor ska senast den 1/3 avge sin revisionsberättelse.

§ 11 Årsmöte

Ordinarie årsmöte, vilket är föreningens högsta beslutande organ, hålls årligen före den 1/4 på tid och plats som styrelsen bestämmer. Skriftlig kallelse ska avsändas till alla medlemmar senast en månad före ordinarie årsmöte och senast 14 dagar före extra årsmöte.

Vid ordinarie årsmöte ska följande ärenden behandlas:

1. Val av ordförande och sekreterare för mötet.
2. Fastställande av röstlängd för mötet.
3. Val av protokolljusterare och rösträknare.
4. Fråga om mötet har utlysts på rätt sätt.
5. Fastställande av dagordning.
6. a) Styrelsens verksamhetsberättelse för det senaste verksamhetsåret.
b) Styrelsens förvaltningsberättelse (balans- och resultaträkning) för det senaste verksamhets/räkenskapsåret.
7. Revisionsberättelsen för verksamhets/räkenskapsåret.
8. Fråga om ansvarsfrihet för styrelsen för den tid revisionen avser.
9. Fastställande av medlemsavgifter.
10. Fastställande av ev. verksamhetsplan och behandling av budget för det kommande verksamhets/räkenskapsåret.
11. Val av ordförande i föreningen för en tid av 2 år, med möjlighet till omval.
12. Val av övriga styrelseledamöter samt suppleanter för en tid av 2 år, med möjlighet till omval.
13. Val av revisor.
14. Behandling av styrelsens förslag och i rätt tid inkomna motioner.
15. Motioner och bilagor till årsmöte bör lämna in till styrelsen senast 2 veckor före årsmöte.
16. Övriga frågor.

Beslut i frågor av större ekonomisk betydelse för föreningen eller dess medlemmar får inte fattas om detta inte funnits med i kallelsen till mötet.

§ 12 Extra årsmöte

Extra årsmöte hålls när styrelsen eller revisor finner att det är nödvändigt eller när minst 3/10 av föreningens medlemmar kräver detta genom en skriftlig begäran till styrelsen. Av begäran ska framgå det och de ärenden som medlemmarna vill att mötet ska behandla. På extra årsmöte får endast de ärenden som angivits i kallelse behandlas.

§ 13 Rösträtt

Vid årsmöte har varje medlem en röst. Rösträtten är personlig och kan inte utövas genom ombud.

§ 14 Beslut, omröstning och beslutsmässighet

Beslut fattas med bifallsrop eller om så begärs, efter omröstning.

Omröstning sker öppet, utom vid val där sluten omröstning ska äga rum om någon begär detta. Beslut fattas, såvida dessa stadgar ej föreskriver annat, med enkel majoritet. Vid lika röstetal gäller den mening som ordföranden biträder, vid val sker dock avgörandet genom lottning.

Mötet är beslutsmässigt med det antal röstberättigade medlemmar som är närvarande på mötet.

§ 15 Regler för ändring av stadgarna

För ändring av dessa stadgar krävs beslut av årsmöte. Förslag till ändring av stadgarna får ges såväl av medlem som styrelsen.

§ 16 Utträde

Medlem som önskar utträda ur föreningen ska skriftligen anmäla detta till styrelsen och anses därmed omedelbart ha lämnat föreningen.

§ 17 Uteslutning

Medlem får inte uteslutas ur föreningen av annan anledning än att den har försummat att betala beslutade avgifter, motarbetat föreningens verksamhet eller målsättning, eller uppenbarligen skadat föreningens intressen.

§ 18 Upplösning av föreningen

För upplösning av föreningen krävs beslut av årsmöte med minst 2/3 av antalet avgivna röster. Kopia av det årsmötesprotokoll som innehåller beslut om föreningens upplösning ska därefter sändas till skattekontoret för avregistrering av föreningen. Kvarstående medel skall tillfalla föreningens solidaritetsfond eller till en organisation i Latinamerika.

CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika

PROTOKOLL ÅRSMÖTE 2014

Datum 2014-02-27

§1. Mötets öppnande.

Ordförande Mirtha Castillo förklarar mötet öppnat.

§2. Val av mötespresidium.

Till mötesordförande valdes Mirtha Castillo.

Till mötessekreterare valdes David Quintanilla.

Till protokollsjusterare valdes Cecilia Contreras.

§3. Fråga om mötet blivit behöriga kallat.

Mötet är behöriga kallat.

§4. Fastställande av dagordning.

Mötet fastställde dagordning enligt kallelse.

§5 Föredragning av styrelsens verksamhetsberättelse och revisors berättelse.

Föregående styrelsen lämnar till mötet verksamhet och revisors berättelse 2013.

§6 Fråga om ansvarsfrihet för styrelsen.

Mötet förklarar föregående styrelsen ansvarsfri.

§7 Fråga om föreningens medlemskap i nätverket Framtidsskapet.

Mötet beslutar för medlemskap i nätverket Framtidkapet i Uppsala.

§8 Val av ny styrelse 2014:

Ordförande: Mirtha Castillo.

Sekreterare: Sonia Soria.

Kassör: Ricardo Fletcher.

Styrelse ledamöter: Antonio Marincevic, Isela Sanchez.

Revisor: Janett Olofsson.

§9 Fråga om firmatecknare: Behörig firmatecknare för föreningen är föreningens ordförande

Mirtha Castillo.

§10 Kassör har antecknings rätt för föreningskonto.

§11 Ansvarig utgivare för radio Latinamerika är föreningens ordförande Mirtha Castillo.

§12 Övriga frågor. Fastställande av årsavgiften: års avgiften fastställs till 100 kr:- per år

§13 Mötets avslutande.

Ordföranden förklarar mötet avslutat.


Mirtha Castillo
Mötesordförande


David Quintanilla
Mötessekreterare


Cecilia Contreras
Justerare

VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2013

CETAL-RLA, Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika.

Styrelsen för CETAL-RLA, lämnar härmed följande redogörelse för verksamheten under år 2013.

Styrelsen har fortsatt arbetet under 2013 med intresseväckande ämnen för CETAL-RLAs medlemmar.

CETAL-RLAs medlem deltar aktivt i såväl CETAL-RLA som i andra från samhällslivets aktiviteter som främjar integration, mångfald och möten mellan folken.

-Mänskliga Rättigheter

40-årsdagen av militärkuppen i Chile

CETAL-RLA i samarbete med Föreningen Fredens Hus i Uppsala och AFDDdeLaMoneda - Organisationen för Anhöriga till de fängslade och försvunna från La Moneda i Chile, har arrangerat "Vetenskap, Sanning, Rättvisa, Minne". Detta är en fotoutställning som tar upp några av president Salvador Allendes livvaktars levande historia.

Utställningen genomförs med stöd av Inrikesministeriet (program för mänskliga rättigheter). Dess syfte är att bidra till allmänhetens förståelse för de händelser som inträffat efter den 11 september 1973, som ett bidrag till minne, sanning och rättvisa i det chilenska samhället samt som en hälsning till alla chilenare som under, efter och p.g.a. det bosatte sig i Uppsala. Utställningen visar uppsalabor varför och när händer detta.

Utställningen blev uppe från 4 september - 30 september 2013 i Fredsmuseum i Uppsala slott; på grund av framgången med denna utställning förlängdes den till den 4 November 2013.

Solidaritet

-Palestinsk-Syriska folket.

Den palestinsk-syriska folket i Uppsala med stöd av CETAL-RLA skapat en förening(solidaritet med Yarmouk) för att utföra aktiviteter av information om Syrien och samlat in pengar som skickas till ungdomar i Damaskus.

-Internationella året för Quinoa.

Året 2013 har utsetts till "Internationella året för Quinoa" (IYQ). Att sprida kunskapen om kvalitetsquinoa är just vad vi gjorde. Föreläsning av Milton Soto Santiesteban Bolivias ambassadör i Sverige blev en start för den här kampanjen om ledes bl.a. i samarbete med Bolivia-Chasqui förening.

-521 åren av inhemska, svart och folkligt motstånd.

Kampen för ursprungsbefolkningar var närvarande, då radio latinamerika tillsammans med representanter från Peru anordnades ett möte för temat "Under de 521 åren av inhemska, svart och folkligt motstånd".

-Baskien landet.

Varje år är vi en del av veckan för solidaritet med det baskiska folket. Vi intresserar oss att sprida om baskiska kulturella arvet så som fredliga och politiska lösning av konflikten.

-Kurser/ Föreläsning

CETAL-RLA styrelsen/medlemsförening har deltagit i olika kurser anordnade av ABF. CETAL-RLA i samarbete med ABF anordnat Föreläsning om Fred/kris- och konflikthantering, Uppsala en bro för fred och vänskap mellan folken, CETAL-RLA och Icke våldet.

Två föreläsningar som starkt markerade arbetet i RLA CETAL i år. Relaterat till minne av 40-årsdagen av kuppen i Chile. Båda levererades av två överlevande från president Allendes livvaktstyrka-GAP som besöker oss.

-Kulturaktiviteter

Varje år anordnas flera kulturträffar med syfte att visa utåt medlemmarnas skapande och kreativitet. I året anordnades dessa med mat och musik från olika delar av världen som ett försök att integreras i Europa och inte minst i Sverige men också dra uppmärksamhet över ursprungsfolken.

Tradition och matkultur-om mapuches och deras traditioner

-Första Maj i Uppsala. Informations möten.

-Midsommar Latino. Det är ett event som blir allt mer eftertraktad. Vi bjuder in alla som är i latinamerikanska föreningar Uppsala för att visar den kulinariska, musikaliska och kulturella mångfald.

Varje gång vi växer i publik, i år hade vi cirka 400 personer under eftermiddagen och slutade med en speciell gäst, den chilenske trubaduren Manuel Garcia. Professionell musiker som fängslade alla oss med budskapet om fred.

-4:e Konsert Musiker för Fred i Uppsala. Vi stödjer detta musiker som vill undvika att rädslan blir en osynlig vapen som används av makten för att förhindra uppror för fred och liv.

-Kulturnatten

I år fokuserar vi på vårt samarbete med Freds Museum (FredensHus).

Fotoutställningen åtföljdes av musik av bandet La Charkikan, musikern Roberto Aran med kubansk trummare och Duon Pepe och Mary. Framgången för den utställningen markerades med antalet personer som besökt event. Enligt tjänstemän i museet fick vår utställning ca. 1.600 personer under dagen för Kulturnatten i Uppala.

-Frukost hos oss (på radion)

Framgångsrik aktivitet som lyckades samla varje söndag under sju timmar (sändningstiden är mellan 10.00 till 17.00) mellan 10 till 30 deltagare vanliga uppsalabor, unga som äldre som vill säga sitt angående olika händelser i samhället men också berätta om egna erfarenheter och upplevelser. Vi passa på att äta god mat som besökare själva tar med sig, radion erbjuder alltid med té, kaffe, varmt bröd och pålägg! Detta fick stor feedback som fick oss att upptäcka stor antal ensamma kvinnor som män, villiga att träffas just kring ett bord och dela med sig av sällskap. Detta görs att vi tänker utvidga oss till webradio i det närmaste framtiden.

-Radio

Latinamerika

För nästan 31 år informerar Radio Latinamerika till latinamerikaner som bor i Uppsala om de länder som utgör vår kontinent. Men, Radio Latinamerika kommer också till svenskarna och uppsalaboende av andra nationalitet igenom program på svenska.

Radio Latinamerika är medlem i Uppsala Närradio förening och sänder på 98,9 F.M. varje söndag (10.00-17.00). CETAL-RLA har format en produktion team som använder flera många timmar för att förbereda program, det gör research och forskar över de bästa möjligheterna at ge ut intressant material och information till våra lyssnare samt bra underhållning.

Allt vårt arbete belönades genom **Årets Stafettpinne** som gick till ordföranden och ansvariga utgivare för RLA 98.9 F.M. Mirtha-Veronica Castillo "för hennes fantastiska ideella arbete för ungdomars och kvinnors rättigheter". En vandringspris som tilldelas individer, organisationer, föreningar eller företag som strategiskt och målinriktat arbetar med mångfald.

-Slutord

CETAL-RLA, Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika har nått 34 år av kontinuerligt verksamhet och arbete. CETAL-RLA har utfört viktiga insatser och aktiviteter för sina medlemmar och till allmänheten i Sverige och Uppsala det som utvecklar Cetal-Rlas prestige och erfarenhet i att samarbeta med olika nationaliteter även de som inte tillhör den latinamerikanska kontinenten. Vi träffas alla ändå i Uppsala och ser till att övervinna skillnader och accepterar varandra som

människor som försöker skapa ett nytt bättre liv för varandra och till slut för alla svenskar i ett och samma samhälle. CETAL-RLA är idag medlem i Framtidskapet, ett nätverk som är inriktat på att medvetandegöra organisationer och företag vilka vinster man gör genom att satsa på mångfald.

Året 2013 har Cetal-Rla riktat sin verksamhet mot att skapa plats i samhället för olika åsikter om demokrati och utveckling därför anordnade vi olika aktiviteter för träff mellan personer och mellan folken det som ger möjlighet att lära känna, se och lyssna på varandra med andra ögon. Det ger möjlighet till förståelse och kamp för fred och konflikthantering. Vi fortsätter att arbeta för integration och mångfald samt för demokrati och fred i världen.

Balans och resultat räkning CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika**Året 2013**

Behållning vid arets början (2013-01-01)	
Kontant i kassan	450,00 kr
Postgirokonto/ Nordea 443765-3	6.836,76 kr

Behållning vid årets slut (2013-12-31)	
Kontant i kassan	650,00 kr
postgirokonto 443765-3	21.086,26 kr

Årets Resultat**Verksamhets resultat**

	<u>Inkomster</u>	
CETAL / RLA Aktiviteter		17 460,00 kr
Studiecirkels verksamhet ABF		36 600,00 kr
Övriga Insättningar		3 500,00 kr
Medlemsavgift		<u>11 000,00 kr</u>
Total Inkomster 2013		<u>68 560,00 kr</u>

	<u>Utgifter</u>	
Hyra		6 000,00 kr
RLA / UNR		32 318,00 kr
Telia Internet		5 636,00 kr
Telia Telefon		1 606,00 kr
Administrativa Kostnader		<u>1 913,74 kr</u>
Total Utgifter 2013		<u>47 473,74 kr</u>
Resultat		21 086,26 kr

Revisionsberättelse verksamhetsåret 2013

I egenskap av revisor av CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika, får jag härmed avge följande revisionsberättelse för verksamhet år 2013.

Jag har granskat styrelsens årsredovisning och tagit del av räkenskaper och andra handlingar, som lämnar upplysning om förenings ekonomi.

Jag tillstyrker att den i års redovisning intagna av oss påtecknade balansräkning fastställs och att styrelsens ledamöter beviljas ansvarsfrihet för år 2013.

Uppsala 2014-02-27

Janett Olofsson
Revisor

Verksamhetsplan 2014

CETAL-RLA Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika planerar att utföra:

Radio Latinamerika

Radio Latinamerika sänder på 98,9 F.M. varje söndag (10.00-17.00).

Under 2014 ska CETAL skapa 2 nya program att sändas på svenska.

En söndag i månaden kommer våra möten med mänskligheten. Live samtal med gäster och RLA:s publik.

"SUPERVALÅRET 2014"

Mellan maj och september har vi för avsikt att bedriva vår PEO-2014.

PEO 2014 är observation och oberoende analys av politiska processer och val som äger i Sverige och Europa för att, på detta sätt främja valdeltagande genom att uppmuntra att rösta och hjälpa till att sänka blankt, ogiltigt och nedlagd röst.

Kurser/Seminarier

CETAL styrelsen/medlemsförening ska delta i olika kurser på ABF.

CETAL under 2014, ska anordna olika föreläsning om:

- Fred och politisklösning och konflikthantering,
- Föreläsning om diskriminering och rasism och Icke våldet,
- Alternativa media i Sverige och Europa.

-Framtidsskapets seminarier och årliga konventet.

Kulturaktiviteter

Februari 2014 -Träff mellan folken för mångfald och integration.

Maj 2014 -Första Maj i Uppsala.

Juni 2014- Midsommar Latino.

September 2014 – 5^o konsert ”Musiker för Fred”.

September 2014 – Kulturnatten i Uppsala.

Solidaritet

-Februari 2104 – Internationell dagen för solidaritet med det baskiska folket.

-Mars 2014 – träff med El Salvador och Chile.

(Valet El Salvador 2014 och En kvinna för andra gången är Chiles president.)

-September 2014 - Minnesstund för de försvunna i Chile.

-Oktober 2014 -522 åren av inhemska, svart och folkligt motstånd.

-December 2014 – Internationell dag för Mänskliga Rättigheter.

Radiosändning och Frukost hos oss

-Frukost på radion med besökare och inbjudna gäster. Varje söndag, året runt!

Bilaga 07

Budget År 2014

Supervalåret 2014	See bifogas	
Föreläsning	3 x 5 000,00	15 000,00 kr
Träff mellan folket		1 500,00 kr
Första Maj		1 500,00 kr
Midsommar Latino		25 000,00 kr
5° konsert "Musiker för Fred"		15 000,00 kr
Kulturnatten i Uppsala		10 000,00 kr
baskiska dag		1 500,00 kr
träff med El Salvador och Chile		1 500,00 kr
Minnesstund för de försvunna i Chile		2 000,00 kr
522 åren av inhemska folkligt motstånd		1 500,00 kr
dag för Mänskliga Rättigheter		2 500,00 kr
Hyra		6 000,00 kr
RLA / UNR		33 317,00 kr
Internet		6 036,00 kr
Kommunikation	Skype, Spotify	2 880,00 kr
Administrativa Kostnader		2 500,00 kr
Medlemskaps avgift	Framtidsskapet	1 000,00 kr
	UNR	500,00 kr
TOTAL		129 233,00 kr

CETAL-RLA
Studiet och arbetscenter-Radio Latinamerika
c/o Mirtha Castillo
Peterson-Bergersv. 59
756 49 Uppsala

Sammanträdesdatum: 2014-03-06
Slag av sammanskotts: Årsmötet Protokoll 2014-02-27

Protokollsutdrag

§9 Fråga om firmatecknare: Behörig firmatecknare för föreningen är föreningens ordförande Mirtha Castillo.

Teckningsrätten avser försändelser och utbetalningshandlingar på posten, belopp på konto hos Post Giro (Plusgiro) eller Nord Banken.
Samt olika slags av dokument och betalnings handling.


Mirtha Castillo
Ordförande

Rätt utdraget intygas


Cecilia Contreras
Justerare

Uppsala den 06 mars 2014